

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE NATIONAL ASSOCIATION OF
DIRECTORS OF FEDERAL HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS - ANDIFES AND THE JAPAN
FOUNDATION ON THE PROMOTION OF JAPANESE LANGUAGE EDUCATION IN BRAZIL**

THE NATIONAL ASSOCIATION OF DIRECTORS OF FEDERAL HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS - ANDIFES, herein represented by his President, Marcus Vinicius David, hereinafter referred to as the "Brazilian Part", and THE JAPAN FOUNDATION, herein represented by the General Director of the Japan Foundation, Mr. Masaru Susaki, hereinafter referred to as the "Japanese Part",

CONSIDERING:

The Resolution of the Full Board of Andifes, no. 01/2019, which established the Rede Andifes IsF; and CONVINCED that learning foreign languages is an indispensable tool for the successful development of mobility programs and for the internationalization of higher education systems,

Through this instrument, they express their intention to cooperate in promoting Japanese language teaching and in the training of Japanese language teachers in Brazil, in the following terms:

ITEM 1

The Brazilian Part and the Japanese Part decide to promote Japanese language study programs (hereinafter referred to as "Programs") in Higher Education Institutions in Brazil (hereinafter referred to as "Institutions"). The Programs will consist of the following four actions:

- a) encourage and assist in promoting the initial training of Japanese language teachers, through courses offered to the academic community of universities registered in the Rede Andifes IsF and continuing education, through the "Specialization Course in Foreign Languages for Internationalization: Japanese". Details for the collaboration will be determined in the forthcoming Action Plan;
- b) encourage and promote the offer of face-to-face and online Japanese language courses for the academic community of Higher Education Institutions, members of the Rede Andifes IsF, so that they learn or improve their skills in the Japanese language;
- c) promote and encourage the training and development of Japanese language teachers, undergraduate and graduate students in Institutions to be selected in the upcoming Action Plan, to which the Japanese part may send a specialist with knowledge of Japanese language teaching (hereinafter referred to as "Specialist") to guide the tutors who will teach the Japanese courses, respecting the autonomy of the universities; and
- d) offer short courses in language learning and/or teacher training, in Japan and/or Brazil, for Brazilian students, in a number to be established in the forthcoming Action Plan and according to the availability of funds and activity guidelines from the Japanese Part.

ITEM 2

The Japanese Part will be responsible for the following actions regarding the implementation of the Programs:

- a) assist in the follow-up and development of the "Specialization Course in Foreign Languages for Internationalization: Japanese", depending on the possibilities and in accordance with the guidelines of its activities;
- b) implement support by the Specialist to the Institutions described in Item 1 "c", respecting the autonomy of the universities;
- c) offer short-term language learning courses described in Item 1 "d";
- d) make the aid payment in the amount of BRL 2,200.00 (Two thousand and two hundred reais) monthly to the coordinators, and BRL 500.00 (Five hundred reais) monthly to the tutors, per assumed class, if the program is conducted and carried out appropriately and as long as there is budget availability.

ITEM 3

The Brazilian Part, through the Rede Andifes IsF team and its Central Management Team, will be responsible for the following actions, relating to the implementation of the Programs:

- a) sign this Memorandum of Understanding with the Japanese part;
- b) sign a term of commitment with the coordinators and tutors of the Japanese courses at the universities. In case of non-compliance with any activity, Andifes will be notified, so that it can contact the Dean of the Institution in debt;
- c) prepare an action plan, which will be delegated to the group of coordinators;
- d) manage and be responsible for the good performance of the "Specialization Course in Foreign Languages for Internationalization: Japanese", in accordance with the documents mentioned in item "a";
- e) register, distribute and allocate the students of Japanese language courses offered to the academic community, providing the necessary reports;
- f) consult the Universities, when necessary, for the smooth running of the educational activities implemented by the Specialist.

ITEM 4

The Brazilian Part will be responsible for providing all the appropriate tools to give the necessary conditions for offering Japanese language courses at Brazilian universities that are part of the Rede Andifes IsF, respecting the autonomy of the universities.

ITEM 5

The Brazilian Part, through the Rede Andifes IsF, will request the participating Universities to create a technical committee to prepare the Action Plan, implementing the provisions adopted in this Memorandum of Cooperation.

ITEM 6

An additional Action Plan will detail the Universities' responsibilities related to the Programs.

ITEM 7



If the Action Plan is not complied with by any University, the Japan Foundation will notify Andifes, which will be in charge of activating the appointed Institution. If the situation is not resolved within 3 months, the Japan Foundation will suspend all funding for that University.

ITEM 8


This Memorandum will remain in effect until any of the participants, that is, the Brazilian Part or the Japanese Part, notifies the other Part in writing of its intention to terminate the Memorandum, at least ninety (90) days in advance. The termination of this Memorandum will not affect the implementation of ongoing courses.

For
THE NATIONAL ASSOCIATION OF
DIRECTORS OF FEDERAL HIGHER
EDUCATION INSTITUTIONS -
ANDIFES

For
THE JAPAN FOUNDATION

September 17, 2021


Marcus Vinicius David
President ANDIFES


Masaru Susaki
Director of the Japan Foundation,
Sao Paulo

※Masaru Susaki, Director of the Japan Foundation, Sao Paulo, is hereby certified to be endowed with authority to sign on behalf of Kazuyoshi Umemoto, President of the Japan Foundation, to this Memorandum of Cooperation.